

A Thesis
IDIOM TRANSLATION STRATEGIES IN ENGLISH
VERSION OF HIRATA'S *EDENSOR*

By:

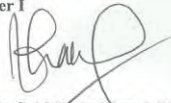
SARI DWI RAHAYU
Registration Number: 8146111059

English Applied Linguistics Study Program
Postgraduate School State University of Medan

This Thesis was examined on 2nd April 2016 by the Board of Examiners

Approved by
Adviser Commission

Adviser I



Prof. Dr. Sri Minda Murni, M.S.
NIP. 19630525 198803 2 016

Adviser II



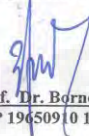
Dr. Zainuddin, M.Hum
NIP 19520102 198012 1 001

The Head of English Applied
Linguistics Study Program



Dr. Rahmad Husein, M.Ed.
NIP 19620629 198803 1 002

The Director of
Postgraduate School



Prof. Dr. Bornaok Sinaga, M.Pd.
NIP 19650910 199102 1 001

THE
Character Building
UNIVERSITY

Approval

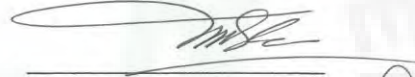
This Thesis was examined on April 2nd 2016 by the Board of Examiners

Board of Examiners

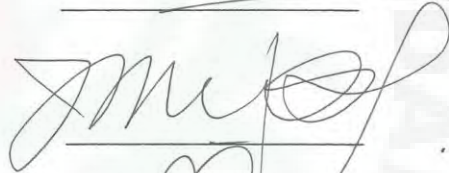
Prof. Dr. Sri Minda Murni, M.S.
NIP. 19630525 198803 2 016



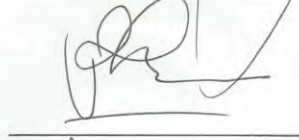
Dr. Zainuddin, M.Hum.
NIP. 19520102 198012 1 001



Prof. Amrin Saragih, M.A., Ph.D.
NIP.19550113 198203 1 002



Dr. Rahmad Husein, M.Ed.
NIP. 19620629 198803 1 002



Dr. Anni Holila Pulungan, M.Hum.
NIP.19700522 200112 2 001



THE
Character Building
UNIVERSITY

Pernyataan Tidak Melakukan Plagiat dan Memalsukan Data

Saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Sari Dwi Rahayu
NIM : 8146111059
Angkatan : XXIV
Prodi : Linguistik Terapan Bahasa Inggris
Judul Tesis : Idiom Translation Strategies in English Version of
Hirata's *Edensor*

dengan ini menyatakan bahwa:

1. Benar tesis ini adalah karya saya sendiri, bukan dikerjakan orang lain;
2. Saya tidak melakukan plagiat dalam tesis ini.
3. Saya tidak merubah atau memalsukan data penelitian saya.

Jika ternyata di kemudian hari saya terbukti telah melakukan salah satu hal tersebut di atas, maka saya bersedia dikenai sanksi yang berlaku berupa pencopotan gelar saya.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Medan, 16 Maret 2016

Saya yang membuat pernyataan,



Sfmy
Sari Dwi Rahayu
NIM. 8146111059